

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

23 OCTOBRE 1962.

PROJET DE LOI

modifiant les limites de provinces, arrondissements et communes et modifiant la loi du 28 juin 1932 sur l'emploi des langues en matière administrative et la loi du 14 juillet 1932 concernant le régime linguistique de l'enseignement primaire et de l'enseignement moyen.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. DEJACE.

Article premier.

Compléter le texte de cet article par ce qui suit :

« Les dispositions de l'article premier n'entreront en vigueur qu'après consultation des habitants des communes intéressées et du Conseil provincial duquel relevaient ces communes. »

JUSTIFICATION.

Les Sections M.P.W. de Mouscron-Comines et des Fourons avaient mis au point une requête commune : celle d'un référendum organisé dans leur région.

Le P.S.C. liégeois vient de voter une motion où il réaffirme son opposition irrémédiable au transfert des Fourons contre la volonté de leurs habitants.

Toutes les organisations démocratiques de Flandre, de Wallonie et de Bruxelles pousseraient un soupir de soulagement si une telle disposition était votée.

Quant à la consultation des Conseils provinciaux, elle est rigoureusement de droit en vertu des articles 83 et 84 de la loi provinciale. Il serait aussi logique de consulter les Conseils communaux. Mais l'essentiel est évidemment la consultation des populations elles-mêmes.

Enfin les votes du Sénat sur la présente loi ont fait apparaître le danger d'éclatement de l'Etat belge par des votes de la quasi-unanimité des représentants flamands contre la quasi-unanimité des représentants wallons. Ces votes ont prouvé le danger réel de minorisation de la Wallonie dans la structure actuelle de l'Etat.

Voir :

194 (1961-1962) :

— N° 28 : Projet amendé par le Sénat.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

23 OKTOBER 1962.

WETSONTWERP

tot wijziging van provincie-, arrondissements- en gemeentegrenzen en tot wijziging van de wet van 28 juni 1932 op het gebruik van de talen in bestuurszaken en van de wet van 14 juli 1932 houdende taalregeling in het lager en in het middelbaar onderwijs.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER DEJACE.

Eerste artikel.

De tekst van dit artikel aanvullen met wat volgt :

« Het bepaalde in artikel één wordt pas van kracht na raadpleging van de bewoners der betrokken gemeenten en van de Provinciale Raad waaronder die gemeenten ressorteerden. »

VERANTWOORDING.

De M. P. W.-afdelingen van Moeskroen-Komen en van de Voerstreek hadden een gemeenschappelijk verzoekschrift uitgewerkt voor het houden van een referendum in hun streek.

Zopas heeft de Luikse C.V.P.-afdeling een motie goedgekeurd, waarin zij nogmaals haar onherroepelijk verzet bevestigt tegen de overheveling van de Voer tegen de wil van de bewoners in.

In al de democratische organisaties in Vlaanderen, Wallonië en in het Brusselse zou een zucht van verlichting worden geslaakt, als een dergelijke bepaling werd goedgekeurd.

Het inwinnen van het advies van de Provinciale Raden is, krachtens de artikelen 83 en 84 van de provinciale wet, volkomen rechtsgeldig. Het ware eveneens logisch het advies van de gemeenteraden in te winnen, maar hoofdzaak is natuurlijk dat het advies van de bevolking zelf wordt ingewonnen.

Tenslotte hebben de stemningen, in de Senaat over deze wet uitgebracht, het risico van het uiteenvallen van de Belgische Staat duidelijk gemaakt. Bij deze stemningen hebben de Vlaamse afgevaardigden zich praktisch eensgezind tegen de bijna eenstemmige mening van de Waalse afgevaardigden uitgesproken. Ingevolge deze stemningen is gebleken dat het gevaar van minorisatie van Wallonië in het huidige Staatsbestel werkelijk bestaat.

Zie :

194 (1961-1962) :

— N° 28 : Ontwerp door de Senaat gewijzigd.

La consultation démocratique des habitants est le seul moyen de réaliser un accord national.

Art. 4.

Au § 4, remplacer le texte à partir des mots « Les fonctions de secrétaire communal,... » jusqu'à la fin de l'article, par ce qui suit :

« Dans les communes visées, les fonctions de secrétaire communal, de receveur communal, de commissaire de police, de secrétaire et de receveur de la commission d'assistance publiques sont doublées d'une fonction d'adjoint linguistique de la deuxième langue nationale variant suivant la langue de la fonction du titulaire principal.

Cet adjoint linguistique de langue française ou de langue néerlandaise suivant le cas, est nommé par le Conseil Communal et rémunéré par un subside de l'Etat. »

JUSTIFICATION.

Il faut assurer le bilinguisme des services en sauvegardant l'unilinguisme des fonctionnaires.

Les dépenses résultant de la présente loi doivent incomber à l'Etat.

Art. 11bis (nouveau).

Insérer un article 11bis (nouveau), libellé comme suit :

« En vue d'aplanir les difficultés qui existent ou qui pourraient surgir entre les communautés nationales, il est créé un Conseil Consultatif Wallon et un Conseil Consultatif Flamand auxquels seront soumis les autres projets linguistiques et toute question pour laquelle une loi constitutive leur donnera compétence. Cette loi fixera le mode d'élection de ces conseils, situera la place de la communauté bruxelloise entre les deux conseils précités et établira un système de consultation de la région de langue allemande.

JUSTIFICATION.

Le vote de la présente loi ne mettra pas fin aux discussions entre les différentes communautés du pays. Il faut donc prévoir l'institution qui, en attendant la réforme constitutionnelle, permettra de régler les difficultés dans l'ordre et par voie de négociation. C'est le but de notre amendement.

A défaut de pouvoir se mettre rapidement d'accord sur une formule de Conseils Consultatifs, pourquoi ne pas autoriser les parlementaires actuels des différentes communautés à se constituer en Conseils Consultatifs pour chercher à réduire le contentieux wallon-flamand par voie de négociation ?

De bevolking op democratische wijze raadplegen is het enige middel om tot een nationale overeenstemming te komen.

Art. 4.

In § 4, vanaf de woorden « Het ambt van gemeentesecretaris,... » de tekst tot het einde van het artikel vervangen door wat volgt :

« In de betrokken gemeenten wordt naast het ambt van gemeentesecretaris, gemeenteontvanger, politiecommissaris, secretaris en ontvanger van de commissie van openbare onderstand een ambt van taaladjunct voor de tweede landstaal ingesteld, dat verschilt naar gelang van de taal van het ambt van degene, die het werkelijk bekleedt.

Deze taaladjunct voor de Franse of de Nederlandse taal naar gelang van het geval, wordt door de Gemeenteraad benoemd en bij middel van een Rijkstoelage bezoldigd ».

VERANTWOORDING.

De diensten moeten tweetalig worden, doch de eentaligheid van de ambtenaren moet gewaarborgd blijven.

De uit deze wet voortvloeiende uitgaven dienen ten laste van de Staat te vallen.

Art. 11bis (nieuw).

Een artikel 11bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« Ten einde de moeilijkheden te effenen die bestaan of die zouden kunnen rijzen tussen de nationale gemeenschappen, wordt er een Waalse Consultatieve Raad en een Vlaamse Consultatieve Raad opgericht, waaraan de overige taalontwerpen alsmede elk vraagstuk, waarvoor een oprichtingswet hun bevoegdheid zal verlenen, zullen voorgelegd worden. Die wet zal de wijze van verkiezing van die raden vaststellen, de plaats van de Brusselse gemeenschap tussen de twee voornoemde raden aanduiden en een stelsel tot raadpleging van het Duits taalgebied bepalen

VERANTWOORDING.

Door de goedkeuring van deze wet zal geen einde worden gemaakt aan de betwistingen tussen 's lands verschillende gemeenschappen. Men dient dus de instelling te voorzien die, in afwachting van de grondwetshervorming, de mogelijkheid zal bieden om de moeilijkheden ordelijk en door onderhandelingen te regelen. Dit is het doel van ons amendement.

Indien men het niet spoedig eens kan worden over een formule van Adviserende Raden, waarom zou men de huidige parlementairen van de onderscheidene gemeenschappen niet ertoe machtigen, als Raden van Advies op te treden ten einde een mogelijkheid te zoeken om het Waals-Vlaams geschil door onderhandelingen weg te werken ?

Th. DEJACE,
G. MOULIN,
M. DRUMAUX,
W. FRERE,
G. GLINEUR.